

Notice d'utilisation

User Manual / Manual de instrucciones / Bedienungsanleitung /
Manuale d'uso / Manual de instruções / Gebruiksaanwijzing

Référence : **DOM504**

Machine de mise sous vide

Vacuum Sealer/ Selladora al vacío/ Vakuumversiegelung/ Sigillatrice sottovuoto/
Seladora a vácuo/ Vacuümsealer



LIVOO

Version : v.1.1

www.livoo.fr

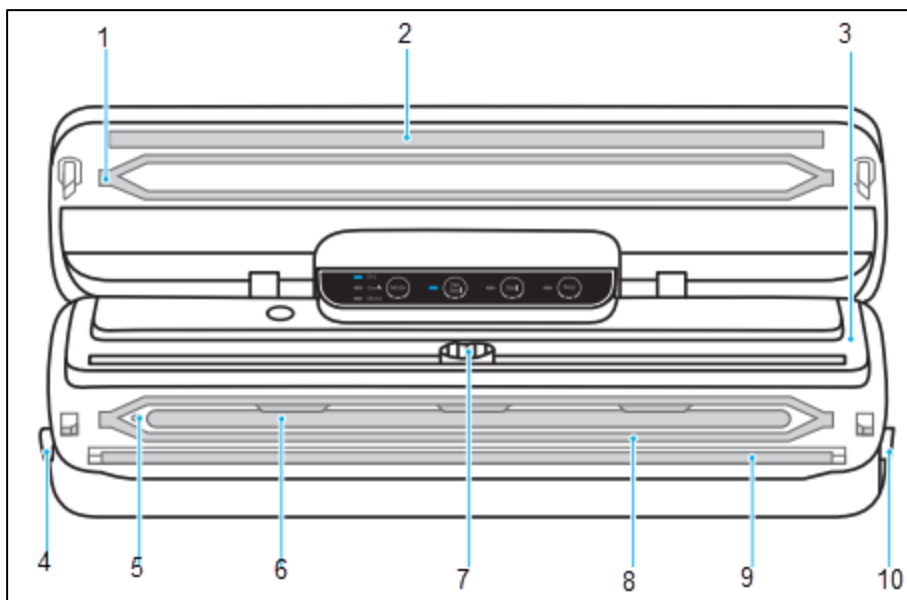


Figure 1

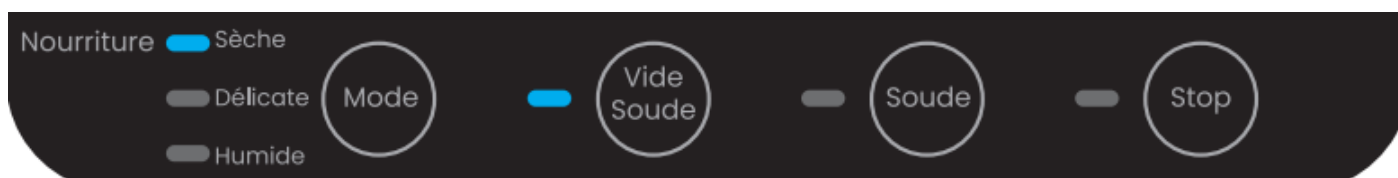


Figure 2

Merci d'avoir choisi un produit Livoo !

FR

Votre mixer, votre barbecue, vos écouteurs ne sont pas simplement des objets, c'est une extension de vous qui vous permet de vous rapprocher des vôtres, de les réunir, de rire et de partager.

L'ambition de Livoo est de vous aider à vivre votre vie à fond qu'elles que soient vos envies tout au long de l'année. Hiver raclette, été barbecue. Ou l'inverse. C'est vous qui décidez. Profitez de cette liberté pour des feel good moments au quotidien.

C'est pour cela que nous innovons sans cesse et créons des produits astucieux, plein de pep's et surtout accessibles.

Retrouvez l'ensemble de notre collection sur notre site www.livoo.fr

Livoo, complice de votre quotidien jusque sur les réseaux



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Consigne de sécurité

Merci de lire les instructions ci-dessous avec attention avant d'utiliser l'appareil et de les conserver pour un usage ultérieur.

www.livoo.fr

Une mauvaise utilisation de l'appareil peut l'endommager ou blesser l'utilisateur. Assurez-vous que vous utilisez l'appareil dans le but pour lequel il est conçu. Nous refusons toutes responsabilités quant aux dégâts (aux dommages et intérêts) dus à une utilisation incorrecte ou une mauvaise manipulation.

1. Vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur l'appareil.
2. Les instructions de sécurité ne suffisent pas pour éliminer complètement le danger. Des mesures appropriées de prévention des accidents doivent toujours être employées.
3. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
4. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est utilisé.
5. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger (*).
6. Utilisez l'appareil uniquement pour un usage domestique.
7. Placez cet appareil le plus près possible de la source d'alimentation, afin de pouvoir le débrancher rapidement et facilement.
8. Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide pour quelque raison que ce soit. Ne le placez jamais dans un lave-vaisselle.
9. Avant le nettoyage, débranchez toujours l'appareil de la source d'alimentation.

10. N'utilisez jamais l'appareil en plein air et placez-le toujours dans un environnement sec.
11. N'utilisez jamais des accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant. Ils pourraient constituer un danger pour l'utilisateur et présenter des risques de dommages pour l'appareil.
12. Ne déplacez jamais l'appareil en tirant le câble. N'enroulez pas le câble autour de l'appareil et ne le tordez pas.
13. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
14. Ce type d'appareil ne peut pas fonctionner continuellement; ce n'est pas un appareil professionnel.
15. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
16. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
17. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

18. Gardez l'appareil et son câble hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
19. Il n'est pas destiné à être mis en marche au moyen d'une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
20. Cet appareil ne doit pas être installé à proximité des flammes nues, des matériaux facilement inflammables (rideaux, textiles, etc.), d'un radiateur, d'un four ou d'une autre source de chaleur.
21. Avant l'utilisation, placez l'appareil sur une surface plane et horizontale.
22. Pendant l'utilisation, ne touchez pas les parties mobiles avec vos doigts.
23. En ce qui concerne les détails sur la façon de nettoyer les surfaces qui sont au contact des denrées alimentaires, référez-vous au paragraphe ci-après la notice.
24. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues, telles que:
- des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels
 - des fermes
 - les clients dans les hôtels, les motels et tout autre type d'environnement résidentiel

• des environnements du type chambres d'hôtes

(*) **Personne compétente qualifiée** : technicien du service après-vente du constructeur ou de l'importateur ou toute personne qualifiée, habilitée et compétente pour effectuer ce type de réparation.

Avertissements :

Cet appareil n'est pas destiné à un usage commercial. Entre chaque opération de soudage, il est recommandé d'attendre environ 30sec. Gardez le couvercle de votre appareil déverrouillé lorsqu'il n'est pas utilisé.

Caractéristiques techniques

100-240V~ 50-60Hz 110W

Schéma de l'appareil

Figure 1

1	Joint supérieur	6	Bac de récupération
2	Joint d'étanchéité	7	Cutter intégré
3	Système de découpe	8	Joint inférieur
4	Verrouillage gauche	9	Bande chauffante
5	Orifice d'aspiration	10	Verrouillage droit

Figure 2

Modes	Aliments secs, humides ou délicats
Vide Soude	Mise sous vide et soudure
Soude	Soudure
Stop	Arrêt

Utilisation de l'appareil

Remarques :

Avec cet appareil, vous pouvez utiliser des sacs plastiques achetés dans le commerce ou le film plastique DOM505 d'une largeur qui n'excède pas 28cm.

L'épaisseur doit être de 2mm :

Vérifiez que les sacs soient bien compatibles avec un contact alimentaire, un système de mise sous vide et l'utilisation à laquelle vous les destinez.

Contrôle intelligent de la température : Lorsque la température de la bande chauffante dépasse la température de sécurité prédéfinie, la machine entre automatiquement en mode de protection contre la surchauffe. Les fonctions ne sont pas utilisables. Lorsque la température de la bande chauffante est ramenée à un niveau normal, l'indicateur cesse de clignoter et la machine revient automatiquement à son état de fonctionnement normal.

Utilisation de la machine à partir du film fourni (figure 1)

Coupez le film plastique à l'aide du cutter intégré. Branchez l'appareil et ouvrez le couvercle.

Placez le film plastique sur la bande chauffante. Remettez le couvercle en place en appuyant bien avec vos deux mains aux deux extrémités pour verrouiller le couvercle (verrouillage droit et gauche). Appuyez sur le bouton « soude », Le voyant lumineux correspondant s'allume, le film va être soudé. Une fois le voyant éteint, appuyez sur les côtés (verrouillage droit et gauche) pour déverrouiller le couvercle et retirez le sac plastique ainsi réalisé.

Note : Attention ! Surface chaude ! Ne pas toucher !

Après l'opération laissez l'appareil refroidir. Attendez environ 30 secondes entre deux soudures.

A présent vous pouvez entreprendre la mise sous vide des aliments.

Note : si vous utilisez un sac plastique acheté dans le commerce, vous n'avez pas besoin de suivre les étapes de soudure ci-dessus.

Remplissez votre sac plastique (attention, la quantité de nourriture ne doit pas dépasser les $\frac{3}{4}$ du sac). Si un peu de jus s'échappe du haut du sac, veillez à ce qu'il soit au-dessus du bac de récupération. Choisissez votre mode de mise sous vide en fonction des ingrédients (figure 2) en appuyant sur le bouton mode. Baissez le couvercle et verrouillez-le comme précédemment.

Note :

- *Pour la mise sous vide d'aliments très chauds, attention à ne pas vous brûler. Laissez-les refroidir préalablement.*
- **L'endroit où vous souder le sac doit être exempt d'aliments. Veillez à ne pas plisser le sac.**
- *Si vous voulez faire cuire vos aliments sous vide aux micro-ondes, faites préalablement des trous dans le sac avec la pointe d'un couteau.*
- **Réfrigérez ou congelez les aliments immédiatement après la mise sous vide.**
- *Des aliments liquides ne doivent pas être mis sous vide mais uniquement scellés.*

Appuyez sur le bouton « Vide Soude ». Le voyant correspondant s'allume. La pompe d'aspiration s'enclenche, l'air de votre sac est aspiré.

Si vous voulez interrompre l'opération, appuyez sur le bouton stop

Une fois la mise sous vide réalisée, la fonction de soudage s'enclenche automatiquement.

Lorsque le voyant s'éteint, l'opération de soudure est terminée. Appuyez sur les côtés du couvercle, ouvrez-le et retirez le sac.

Nettoyage et entretien

Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. Ne l'immergez pas dans l'eau. N'utilisez pas de détergents ou d'objets abrasifs pour le nettoyer. Essuyez la surface de l'appareil avec un chiffon doux et humide. Pour nettoyer l'intérieur de l'appareil, essuyez-le avec un papier essuie-tout. Maintenez le couvercle déverrouillé lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.



Mise au rebut correcte de l'appareil (Équipement électrique et électronique).

(Applicable dans l'Union européenne et dans les autres pays d'Europe qui ont adopté des systèmes de collecte séparés). La directive Européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Équipements Électriques et Électroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets ménagers. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

- Photo non contractuelle
- Soucieux de la qualité de ses produits le constructeur se réserve le droit d'effectuer des modifications sans préavis

Thank you for choosing a Livoo product!

Your blender, your barbecue, and your headphones are not just objects, they are extensions of yourself, allowing you to get closer to your friends and family, to bring them together, to laugh and to share experiences. Livoo's aim is to help you live your life to the fullest, whatever wishes you have throughout the year. Winter raclette, summer barbecue. Or the other way around. It's up to you. Take advantage of this freedom for feel good moments every day.

That's why we're constantly innovating and creating clever products full of zest, but most of all, accessible. Find our entire collection on our website www.livoo.en.

Livoo, your daily companion till social networks



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Safety Instructions

Please, take time to read well the instruction sheet before the first use and keep them for a future use.

A misuse of the appliance can damage it or hurt the user. Assure that you use the appliance for the use for which it is designed. We refuse any responsibilities as for the damages by an incorrect use or a bad manipulation.

1. Check that your mains voltage corresponds to that stated on the appliance.
2. The safety instructions do not by themselves eliminate any danger completely and proper accident prevention measures must always be used.
3. Please read through the information and safety advice contained in these operating instructions carefully and thoroughly before you use the stand mixer for the first time.
4. Do not attempt to repair the appliance yourself.
5. Never leave the appliance unsupervised when in

use.

6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard (*).
7. Only use the appliance for domestic purposes.
8. Never immerse the appliance in water or any other liquid for any reason whatsoever. Never place it into the dishwasher.
9. Before cleaning, always unplug the appliance from the power supply.
10. Never use the appliance outside and always place it in a dry environment.
11. Never use accessories that are not recommended by the producer. They could constitute a danger to the user and risk to damage the appliance.
12. Never move the appliance by pulling the cord. Make sure the cord cannot get caught in any way. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
13. Unplug the appliance when not in use.
14. This kind of appliance cannot function continuously, it is not a professional type of appliance.

15. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
16. Children shall not play with the appliance.
17. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
18. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
19. The appliance is not intended to be operated by means of external timer or separate remote control system.
20. This appliance should not be set up in close proximity to a naked flame, easily flammable materials (curtains, textiles, etc.), a radiator, an oven or some other heat source.
21. Before use, place the appliance on a horizontal and flat surface.
22. During use, do not touch moving parts with your fingers.

23. Regarding the instructions for cleaning surfaces in contact with food, thanks to refer to the below paragraph of the manual

24. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
- farm houses
- by clients in hotels, motels and other residential type environments
- bed and breakfast type environments

(*) Competent qualified electrician: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In any case you should return the appliance to this electrician.

Warning:

This equipment is not intended for commercial use. It is recommended that you wait approximately 30 seconds between each welding operation.

Keep the lid of your device unlocked when it is not in use.

Technical Specifications

100-240V~ 50-60Hz 110W

Drawing of the device

Figure 1

1	Upper seal	6	Drip tray
2	Sealing gasket	7	Integrated cutter
3	Cutting system	8	Bottom seal

4	Left unlock button	9	Heating wire
5	Inhale hole	10	Right unlock button

Figure 2

Mode	Dry, moistle or gentle food
Mise sous vide	Vacuum and sealing
Souder	Single seal
Arrêt	Stop

Use of the device

Remark:

You can use supplied plastic film or plastic bag but the width shall not exceed 28cm.

The thickness has to be 2mm. Check that the bags are compatible with food contact, a vacuum packaging system and their intended use.

Intelligent temperature control: When the temperature of the heating strip exceeds the pre-set safety temperature, the appliance will enters the safety overheating protection mode automatically, the functions will be invalid. When the temperature of heating strip returns to a normal level, the indicator stops flashing and the machine automatically returns to normal operating state .

Using the machine from the film supplied (figure 1)

Cut the plastic film using the integrated cutter. Plug in the appliance and open the cover.

Place the plastic film on the hot wire.

Note: caution! Hot surface, do not touch the hot wire.

Make sure you give the appliance time to cool down. Wait at least 30 seconds between seals

Put down the cover, firmly press with both hands hold on both ends of the cover to lock it.

Press the button seal, the corresponding indicator light lights up, the bag is automatically sealed.

After the light is off, press unlock button on both sides and remove the plastic bag.

At this moment you can begin the vacuum putting of food:

Note: if you use plastic bag, you do not have to respect the stages above

Fill your plastic bag (be careful, the amount of food should not exceed $\frac{3}{4}$ of the bag), if a little juice escapes from the top of the bag, make sure it is above the drip tray . Put down the cover and lock it.

Choose your vacuum mode according to the ingredients (Figure 2) by pressing the mode button. Lower the lid and lock it as before.

Note:

- For the high temperature food packaging, to prevent burns, let them cooling down first.
- **The part where you want to seal the bag owes remained clean and exempt from food . Also watch not to wrinkle the bag**
- If you want to put the vacuum-packed food in a microwave, must first punch a hole in the plastic bag.
- After-party vacuum packaging of food, placed in the refrigerated immediately or froze it.
- Liquid food, it must not be vacuum packed with plastic bag, only need to be sealed.

Press the "vacuum seal" button. The corresponding light comes on.

The vacuum pump is running, the air inside the bag will be discharged to the outside.

Note: if you want to stop running, please press stop button.

After reached the right pressure, sealing function will start automatically. When the light is off, operation stops.

Press the sides button, open the cover and remove the vacuum-packed bags.

Cleaning and maintenance

Always unplug the unit before cleaning. Do not immerse in water. Do not use abrasives to clean the unit. Wipe the outer surface with a soft, damp cloth and soap. To clean the inside of the unit, wipe away any food or liquid with a paper towel. Keep the cover of the appliance unlocked when not in use.



Correct disposal of the unit (Electrical and Electronic Equipment).

(Applicable in the European Union and the rest of Europe that have adopted separate collection systems countries). The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal household waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The symbol of the crossed out dustbin is marked on all products to remind the obligations of separate collection. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their product.

- Non contractual illustration
- Product information is subject to change without prior notice.

Gracias por haber elegido un producto Livoo!

ES

Su batidora, su barbacoa, sus auriculares no son simples objetos, son una extensión de usted que le permite conectar con su gente, reunirla, reír e interactuar. El objetivo de Livoo es ayudarle a vivir su vida a tope sean cuales sean sus gustos a lo largo del año. Raclette en invierno, barbacoa en verano. O al revés. Usted decide. Aproveche esta libertad para disfrutar de momentos de bienestar en su vida diaria. Por eso innovamos constantemente y creamos productos inteligentes, con chispa y, sobre todo, asequibles.

Descubre toda nuestra colección en nuestra página web www.livoo.fr.

Livoo, tu compañero diario hasta las redes sociales!



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Instrucciones de seguridad

Por favor, tómese el tiempo de leer bien la hoja de instrucciones antes del primer uso y guárdela para un uso futuro.

El uso incorrecto del aparato puede causar daños al aparato o lesiones al usuario. Asegúrese de utilizar el aparato para el fin para el que ha sido diseñado. No aceptamos ninguna responsabilidad por los daños (desperfectos) causados por un uso incorrecto o un mal manejo.

1. Compruebe que la tensión de red coincida con la indicada en el aparato.
2. **Las instrucciones de seguridad por sí solas no eliminan ningún riesgo por completo y siempre se deben utilizar medidas de prevención de accidentes adecuadas.**
3. **Lea detenidamente la información y las indicaciones de seguridad incluidas en este manual de instrucciones antes de utilizar el sistema de envasado de alimentos al vacío por primera vez.**
4. **No intente reparar el aparato por su cuenta.**
5. No deje nunca este aparato sin supervisión cuando esté en funcionamiento.
6. Si el cable de alimentación se daña, debe ser reemplazado por el fabricante, uno de sus agentes de servicio o por personas similarmente cualificadas para evitar riesgos (*).
7. Utilice el aparato solo para fines domésticos.
8. Nunca sumerja la base del aparato en agua ni en ningún otro líquido por ningún motivo. Nunca lo coloque en lavavajillas.

9. Antes de la limpieza, siempre desenchufe el aparato de la fuente de alimentación.
10. Nunca utilice el aparato en exteriores y colóquelo siempre en un entorno seco.
11. Nunca utilice accesorios que no estén recomendados por el fabricante. Podrían presentar peligros para el usuario y el riesgo de dañar el aparato.
12. Nunca mueva el aparato tirando del cable. Asegúrese de que el cable no pueda atascarse de ninguna manera. No enrolle el cable alrededor del aparato ni lo doble.
13. Desenchufe el aparato cuando no esté en uso.
14. Este tipo de aparato no puede funcionar de forma continua, no es un aparato profesional.
15. **Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que se los haya supervisado o instruido sobre cómo usar el aparato de forma segura y que comprendan los peligros que conlleva.**
16. **Los niños no deben jugar con el aparato.**
17. **Los niños no deben realizar tareas de limpieza y**

mantenimiento sin supervisión.

18. **Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.**
19. El aparato no se debe operar con temporizadores externos o sistemas de control remoto separados.
20. Este aparato no debe instalarse cerca de llamas, materiales fácilmente inflamables (cortinas, tejidos, etc.), radiadores, hornos o cualquier otra fuente de calor.
21. Antes de utilizar el aparato, colóquelo sobre una superficie horizontal y plana.
22. **No toque las piezas móviles del aparato con los dedos mientras está en funcionamiento.**
23. En cuanto a los detalles sobre cómo limpiar las superficies que están en contacto con los alimentos, consulte el párrafo siguiente en el folleto.
24. **Este aparato está diseñado para utilizarse en aplicaciones domésticas y similares tales como las siguientes:**
 - áreas de cocina de personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo
 - granjas
 - por clientes en hoteles, moteles y otros

entornos de tipo residencial

- entornos de alojamiento y desayuno

(*) Electricista cualificado competente: el departamento de postventa del productor o importador o cualquier persona cualificada, autorizada y competente para realizar este tipo de reparaciones con el fin de evitar cualquier peligro. En todo caso, debe devolver el aparato a este electricista.

Advertencia:

Este aparato no está diseñado para usos comerciales.

Se recomienda esperar aproximadamente 30 segundos entre cada operación de soldadura.

Mantenga la tapa del aparato abierta cuando no esté en uso.

Especificaciones técnicas

100-240V~ 50-60Hz 110W

Diagrama del dispositivo

Figura 1

1	Sello superior	6	Bandeja de goteo
2	Junta de estanqueidad	7	Cortador integrado
3	Sistema de corte	8	Sello inferior
4	Botón de desbloqueo izquierdo	9	Alambre de calefacción
5	Orificio de aspiración	10	Botón de desbloqueo derecho

Figura 2

Modo	Alimentos secos, húmedos o blandos
Mise sous vide	Vacío y sellado
Souder	Sello simple
Arrêt	Detención

Uso del dispositivo

Comentario:

Puede utilizar la película de plástico suministrada o una bolsa de plástico, pero el ancho no debe exceder los 28 cm.

El grosor debe ser de 2 mm. Compruebe que las bolsas sean aptas para entrar en contacto con alimentos, para utilizarse en un sistema de envasado al vacío y para el uso previsto.

Control inteligente de la temperatura: Cuando la temperatura de la tira calefactora supera la temperatura de seguridad preestablecida, el aparato entra automáticamente en el modo de protección contra sobrecalentamiento y las funciones quedan invalidadas. Cuando la temperatura de la tira calefactora regresa a un nivel normal, el indicador deja de parpadear y la máquina vuelve automáticamente al estado de funcionamiento normal.

Uso del aparato con la película suministrada (Figura 1)

Corte la película de plástico con el cortador integrado. Enchufe el aparato y abra la tapa.

Coloque la película de plástico sobre el cable caliente.

Nota: ¡Cuidado! La superficie se calienta, no toque el alambre caliente.

Asegúrese de darle tiempo al aparato para que se enfríe. Espere por lo menos 30 segundos entre cada sellado.

Coloque la tapa, presione firmemente con las dos manos ambos extremos para cerrarla bien.

Pulse el botón de sellado. La luz indicadora correspondiente se encenderá y la bolsa se sellará automáticamente.

Después de que la luz se apague, pulse el botón de desbloqueo en ambos lados y retire la bolsa de plástico.

En este momento puede empezar a envasar alimentos al vacío.

Nota: Si utiliza una bolsa de plástico, no es necesario respetar las etapas anteriores.

Llene la bolsa de plástico (con cuidado, dado que la cantidad de comida no debe exceder $\frac{3}{4}$ de la bolsa). Asegúrese de que la bolsa esté sobre la bandeja de goteo por si sale un poco de líquido de su parte superior. Coloque la tapa y ciérrela.

Elija el modo de vacío según los ingredientes (Figura 2) pulsando el botón de modo. Baje la tapa y bloquéela como antes.

Notas:

- Para el envasado de alimentos a alta temperatura, con el fin de evitar quemaduras, deje que se enfríen después del envasado.
- **La parte en la que desea sellar la bolsa debe permanecer limpia y libre de alimentos. También tenga cuidado de no arrugar la bolsa.**
- Si desea poner los alimentos envasados al vacío en el microondas, primero, debe hacer un agujero en la bolsa de plástico.
- Después de envasar al vacío los alimentos, colóquelos en el refrigerador de inmediato o congélelos.
- No se deben envasar al vacío alimentos líquidos con bolsas de plástico, solo se los debe sellar.

Pulse el botón de sellado al vacío. Se encenderá la luz correspondiente.

Cuando la bomba de vacío está en funcionamiento, el aire del interior de la bolsa se descargará hacia el exterior.

Nota: si desea detener el funcionamiento, pulse el botón de parada.

Una vez que se alcanza la presión adecuada, la función de sellado se inicia automáticamente. Cuando la luz se apague, se detendrá la operación.

Pulse el botón lateral, abra la tapa y retire las bolsas envasadas al vacío.

Limpieza y mantenimiento

Siempre desenchufe la unidad antes de limpiarla. No la sumerja en agua. No utilice productos abrasivos para limpiar la unidad.

Limpie la superficie exterior con un paño suave y húmedo y jabón. Para limpiar el interior de la unidad, utilice toallas de papel. Mantenga la tapa del aparato abierta cuando no esté en uso.



Eliminación correcta de la unidad (Aparatos eléctricos y electrónicos)

(Aplicable en la Unión Europea y el resto de Europa que han adoptado los países sistemas de recogida selectiva de residuos). La Directiva europea 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los que electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores habituales para residuos domésticos.

Aparatos viejos deben ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los materiales que contienen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo de la papelera tachada se encuentra en todos los productos para recordar la obligación de recolección separada. El consumidor debe contactar con la autoridad local o minorista para obtener información sobre la correcta eliminación de su producto.

- ilustración no contractuales
- La información del producto está sujeta a cambios sin previo aviso.

Danke, dass du dich für ein Livoo-Produkt entschieden hast!

DE

Ihr Mixer, Ihr Grill, Ihre Kopfhörer sind nicht einfach nur Gegenstände, sie sind eine Erweiterung Ihrer selbst, die es Ihnen ermöglicht, Ihren Mitmenschen näher zu kommen, sie zu treffen, mit ihnen zu lachen und sich mit ihnen zu unterhalten. Livoo will Ihnen dabei helfen, ihr Leben in vollen Zügen zu genießen, egal zu welcher Jahreszeit. Winter Raclette, Sommer Grillen. Oder umgekehrt. Sie entscheiden. Nutzen Sie diese Freiheit für Feel Good-Momente im Alltag. Aus diesem Grund sind wir ständig innovativ und schaffen Produkte, die clever, peppig und vor allem erschwinglich sind.

Unser gesamtes Sortiment findest du auf unserer Webseite www.livoo.fr.

Livoo, Ihr täglicher Begleiter in den sozialen Netzwerken!



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

www.livoo.fr

Sicherheitshinweise

Bitte nehmen Sie sich die Zeit, die Gebrauchsanweisung vor dem ersten Gebrauch gut zu lesen und bewahren Sie sie für einen späteren Gebrauch auf. Eine Fehlbedienung des Gerätes oder ein unsachgemäßer Gebrauch kann Schaden anfügen oder den Benutzer verletzen. Vergewissern Sie sich, dass Sie das Gerät für den vorhergesehenen Zweck benutzen; wir lehnen jede Verantwortung für Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder schlechte Handhabung ab.

Stellen Sie sicher, dass die lokale Netzspannung den Angaben auf dem Gerät entspricht.

2. Die alleinige Befolgung der Sicherheitshinweise beseitigt nicht alle Gefahren restlos und es müssen stets geeignete Unfallverhütungsmaßnahmen angewendet werden.
3. Bitte lesen Sie die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen und Sicherheitshinweise aufmerksam und sorgfältig durch, bevor Sie den Standmixer zum ersten Mal benutzen.
4. Versuchen Sie nicht, das Gerät eigenständig zu reparieren.
5. Lassen Sie das Gerät während dem Betrieb niemals unbeaufsichtigt.
6. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden (*).

7. Verwenden Sie das Gerät nur für den Hausgebrauch.
8. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit, aus welchem Grund auch immer. Geben Sie das Gerät niemals in die Spülmaschine.
9. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung stets von der Stromversorgung ab.
10. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien und stellen Sie es stets in einer trockenen Umgebung auf.
11. Verwenden Sie niemals Zubehörteile, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden. Sie könnten eine Gefahr für den Benutzer darstellen und das Gerät möglicherweise beschädigen.
12. Bewegen Sie niemals das Gerät, indem Sie am Netzstecker ziehen. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel sich nicht in irgendeiner Weise verfangen kann. Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
13. Ziehen Sie bei Nichtgebrauch den Stecker aus der Steckdose.

14. Diese Art von Gerät kann nicht kontinuierlich betrieben werden, das Gerät ist nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt.

15. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt werden oder über den sicheren Gebrauch des Gerätes unterrichtet wurden als auch die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.

16. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

17. Die Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

18. Bewahren Sie das Gerät und das Netzkabel immer außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

19. Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, durch externe Zeitgeber oder ein separates Fernbedienungssystem betrieben zu werden.

20. Dieses Gerät darf nicht in unmittelbarer Nähe einer offenen Flamme, leicht entflammbarer Materialien (Vorhänge, Textilien usw.), eines Heizkörpers, eines Ofens oder einer sonstigen Wärmequelle aufgestellt werden.

21. Stellen Sie das Gerät vor dem Gebrauch auf eine waagerechte und ebene Fläche.

22. Berühren Sie während des Gebrauchs keine beweglichen Teile mit den Fingern.

23. Bezüglich der Einzelheiten zur Reinigung von Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, beachten Sie bitte den folgenden Absatz in der Anleitung.

24. Dieses Gerät ist für den Haushaltsgebrauch und ähnliche Anwendungsbereiche bestimmt, z. B.:

- in Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
- in Gast- und Farmhäusern
- in Hotels, Motels und anderen wohnähnlichen Bereichen für Kunden

- in Frühstückspensionen und ähnlichen Bereichen.

(*) Kompetenter, qualifizierter Elektrotechniker: bezeichnet eine Person des Kundenservice, des Herstellers oder Importeurs bzw. eine Person, die qualifiziert, zugelassen und kompetent ist, um diese Art von Reparaturen durchzuführen und um jegliche Gefahrenpotenziale auszuschließen. Sie sollten in jedem Fall das Gerät zu einem solchen Elektriker bringen.

Warnung:

Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Es wird empfohlen, zwischen den einzelnen Schweißvorgängen etwa 30 Sekunden zu warten. Lassen Sie die Abdeckung Ihres Geräts unverschlossen, wenn es sich nicht im Betrieb befindet.

Technische Spezifikationen

100-240V~ 50-60Hz 110W

Zeichnung des Gerätes

Afbeelding 1

1	Obere Dichtung	6	Tropfschale
2	Dichtungsflansch	7	Integrierter Cutter
3	Schneidesystem	8	Untere Dichtung
4	Linke Entriegelungstaste	9	Heizdraht
5	Luftloch	10	Rechte Entriegelungstaste

Afbeelding 2

Modus	Trockene, feuchte oder weiche Lebensmittel
Mise sous vide	Vakuumieren und Verschweißen
Souder	Einzelverschweißen
Arrêt	Stop

Verwendung des Gerätes

Anmerkung:

Es können die mitgelieferten Kunststofffolien oder Plastikbeutel verwendet werden, die Breite darf allerdings nicht mehr als 28 cm betragen.

Die Dicke muss 2 mm betragen. Vergewissern Sie sich, dass Beutel für den Kontakt mit Lebensmitteln, dem Vakuumverpackungssystem und für den Verwendungszweck geeignet sind.

Intelligente Temperaturkontrolle: Falls die Temperatur des Heizstreifens die voreingestellte Sicherheitstemperatur überschreitet, schaltet das Gerät automatisch in den Überhitzungsschutzmodus und die Funktionen sind nicht mehr verfügbar. Sobald die Temperatur des Heizstreifens wieder auf ein normales Niveau absinkt, hört die Anzeige auf zu blinken und das Gerät kehrt automatisch in den normalen Betriebszustand zurück.

Verwendung des Geräts mit der mitgelieferten Folie (Abb. 1):

Schneiden Sie die Folie mit dem integrierten Cutter. Stecken Sie den Gerätestecker in die Steckdose und öffnen Sie die Abdeckung.

Platzieren Sie die Plastikfolie auf dem Heizdraht.

Hinweis: ACHTUNG! Heiße Oberfläche. Nicht den Heizdraht berühren.

Achten Sie darauf, dass das Gerät genügend Zeit zum Abkühlen hat. Warten Sie mindestens für 30 Sekunden zwischen den Schweißvorgängen.

Schließen Sie die Abdeckung und drücken Sie mit beiden Händen fest auf die beiden Enden der Abdeckung, um sie zu verriegeln.

Drücken Sie den Knopf „Verschweißen“, die entsprechende Kontrollanzeige leuchtet auf und der Beutel wird automatisch versiegelt.

Nachdem das Licht erloschen ist, drücken Sie die Entriegelungstasten auf beiden Seiten und entnehmen Sie den Plastikbeutel.

Nun kann mit dem Vakuumieren von Speisen begonnen werden:

Hinweis: Falls Sie einen Plastikbeutel verwenden, müssen Sie die obigen Schritte nicht beachten.

Füllen Sie Ihren Plastikbeutel (Vorsicht, die Lebensmittelmenge sollte nicht mehr als $\frac{3}{4}$ des Beutels betragen). Stellen Sie sicher, dass der Beutel sich über der Tropfschale befindet, falls etwas Saft oben aus dem Beutel austritt. Schließen Sie die Abdeckung und verriegeln Sie sie.

Wählen Sie den Vakuumiermodus entsprechend der Zutaten (Abb. 2), indem Sie die Modustaste drücken. Schließen Sie die Abdeckung und verriegeln Sie sie wie zuvor.

Hinweis:

- Um Verbrennungen durch Hochtemperatur-Lebensmittelverpackungen zu vermeiden, lassen Sie diese bitte zunächst abkühlen.
- **Achten Sie darauf, dass die Stelle des Beutels, an der die Schweißnaht gesetzt werden soll, sauber und frei von Lebensmitteln ist. Achten Sie auch darauf, den Beutel nicht zu knittern.**
- Wenn Sie das vakuumverpackte Nahrungsmittel in eine Mikrowelle geben möchten, müssen Sie zuerst ein Loch in den Plastikbeutel stanzen.
- Vakuumierte Lebensmittel der Überreste von Feiern, Partys etc. müssen sofort in den Kühlschrank gegeben werden bzw. eingefroren werden.
- Flüssignahrung darf nicht in Plastikbeuteln vakuumiert werden, sondern darf nur verschweißt werden.

Drücken Sie die Taste „Vakuumversiegelung“. Die entsprechende Anzeige leuchtet auf.

Die Vakuumpumpe wird eingeschaltet. Die Luft im Inneren des Beutels wird nach außen abgeführt.

Hinweis: Wenn Sie den Vorgang beenden möchten, drücken Sie bitte die Stop-Taste.

Nachdem der richtige Druck erreicht ist, beginnt die Versiegelungsfunktion automatisch. Sobald die Anzeige erlischt, ist der Vorgang beendet.

Drücken Sie die Seitentaste, öffnen Sie die Abdeckung und entnehmen Sie den vakuumverpackten Beutel.

Reinigung und Wartung

Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker. Nicht in Wasser eintauchen. Verwenden Sie zur Gerätereinigung keine Scheuermittel.

Wischen Sie die Gehäuseoberfläche mit einem weichen, feuchten Tuch mit etwas Reinigungsmittel ab. Zur Reinigung der Innenseite des Geräts, wischen Sie Nahrung oder Flüssigkeit mit einem Papiertuch auf. Verriegeln Sie die Abdeckung des Gerätes nicht, wenn es sich nicht im Betrieb befindet.



Korrekte Entsorgung des Geräts (Electrical and Electronic Equipment)

(Gültig in der Europäischen Union und dem Rest Europas, dass die Länder einem separaten Sammelsystem eingeführt haben). Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), in Verbindung bleiben Das alte elektrische Haushaltsgeräte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Altgeräte müssen separat gesammelt werden, um die Wiederverwertung und das Recycling der beinhaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche

Gesundheit und die Umwelt. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf alle Produkte gekennzeichnet, die aus der getrennten Sammlung zu erinnern. Die Verbraucher sollten ihre Kontaktdaten lokalen Behörden oder Ihren Händler für Informationen über die korrekte Entsorgung ihrer Produkte.

- Nicht vertragliche Illustration
- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Grazie per avere scelto un prodotto Livoo!

IT

Il tuo mixer, il tuo barbecue, i tuoi auricolari non sono solo oggetti, sono un'estensione di te che ti permette di stare accanto alla tua famiglia e ai tuoi amici, di riunirli, ridere e condividere molte cose. Livoo vuole aiutarti a vivere a fondo la tua vita qualunque siano i tuoi desideri durante tutto l'anno. D'inverno, la raclette e d'estate il barbecue. O viceversa. Tocca te decidere. Approfitta di questa tua libertà per ottenere momenti feel good quotidiani. Ecco perché innoviamo continuamente e creiamo prodotti ingegnosi e efficienti e soprattutto accessibili a tutti. Ritrova l'insieme della nostra collezione sul nostro sito www.livoo.fr.

Livoo, il tuo compagno quotidiano fino alle reti sociali!



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

www.livoo.fr

Istruzioni di sicurezza

Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio e conservarle per un uso futuro. Un uso improprio dell'apparecchio può causare danni all'apparecchio stesso o lesioni all'utente. Assicurarsi di utilizzare l'apparecchio per lo scopo per cui è stato progettato. Decliniamo qualsiasi responsabilità per i danni causati da un uso scorretto o da una cattiva gestione.

Verificare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sull'apparecchio.

2. Le istruzioni di sicurezza non eliminano completamente i pericoli e devono sempre essere adottate misure di prevenzione adeguate.

3. Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, leggere attentamente le informazioni e i consigli di sicurezza contenuti nelle presenti istruzioni per l'uso.

4. Non tentare di riparare l'apparecchio da soli.

5. Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è in funzione.

6. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo addetto all'assistenza o da persone analogamente qualificate per evitare un pericolo (*).

7. Utilizzare l'apparecchio solo per scopi domestici.

8. Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi per nessun motivo. Non metterlo mai in lavastoviglie.

9. Prima di procedere alla pulizia, scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica.
10. Non utilizzare mai l'apparecchio all'esterno e riporlo sempre in un ambiente asciutto.
11. Non utilizzare mai accessori non raccomandati dal produttore. Potrebbero costituire un pericolo per l'utente e rischiare di danneggiare l'apparecchio.
12. Non spostare mai l'apparecchio tirando il cavo. Assicurarsi che il cavo non possa impigliarsi in alcun modo. Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio e non piegarlo.
13. Scollegare l'apparecchio quando non viene utilizzato.
14. Questo tipo di apparecchio non può funzionare in modo continuo, non è un apparecchio professionale.
15. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i rischi connessi.
16. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

17. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

18. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.

19. L'apparecchio non è destinato a essere azionato tramite un timer esterno o un sistema di controllo a distanza separato.

20. Questo apparecchio non deve essere installato in prossimità di fiamme libere, materiali facilmente infiammabili (tende, tessuti, ecc.), radiatori, forni o altre fonti di calore.

21. Prima dell'uso, collocare l'apparecchio su una superficie orizzontale e piana.

22. Durante l'uso, non toccare le parti mobili con le dita.

23. Per quanto riguarda i dettagli su come pulire le superfici a contatto con gli alimenti, fare riferimento al paragrafo successivo del manuale.

24. Questo apparecchio è destinato a essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili, quali:

- Aree di cucina per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro
- Agriturismi

- Dai clienti di alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale
- Ambienti tipo bed and breakfast

(*) Elettricista qualificato: reparto post-vendita del produttore o dell'importatore o qualsiasi persona qualificata, approvata e competente per eseguire questo tipo di riparazioni al fine di evitare qualsiasi pericolo. In ogni caso è necessario restituire l'apparecchio a questo elettricista.

Attenzione:

Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale.

Si raccomanda di attendere circa 30 secondi tra ogni operazione di sigillatura.

Tenere il coperchio dell'apparecchio sbloccato quando non è in uso.

Specifiche tecniche

100-240V~ 50-60Hz 110W

Diagramma del dispositivo

Figura 1

1	Guarnizione superiore	6	Vaschetta di raccolta
2	Guarnizione di tenuta	7	Coltello integrato
3	Sistema di taglio	8	Guarnizione inferiore
4	Pulsante sinistro di sblocco	9	Filo di riscaldamento
5	Foro di aspirazione	10	Pulsante destro di sblocco

Figura 2

Modalità	Cibo secco, umido o morbido
Sottovuoto	Vacuum e sigillatura
Chiusura	Sigillatura singola
Arresto	Stop

Uso del dispositivo

Nota:

È possibile utilizzare la pellicola di plastica o il sacchetto di plastica in dotazione, ma la larghezza non deve superare i 28 cm. Lo spessore deve essere di 2 mm. Verificare che i sacchetti siano compatibili con il contatto con gli alimenti, con un sistema di confezionamento sottovuoto e con l'uso previsto.

Controllo intelligente della temperatura: Quando la temperatura della striscia riscaldante supera la temperatura preimpostata di sicurezza, l'apparecchio entra automaticamente in modalità di protezione contro il surriscaldamento e le funzioni vengono disattivate. Quando la temperatura della striscia riscaldante torna a un livello normale, la spia smette di lampeggiare e la macchina torna automaticamente al normale stato operativo.

Utilizzo della macchina con la pellicola in dotazione (figura 1)

Tagliare la pellicola di plastica con la taglierina integrata. Collegare l'apparecchio e aprire il coperchio. Posizionare la pellicola di plastica sul filo caldo.

Nota: attenzione! Superficie calda, non toccare il filo caldo.

Assicurarsi che l'apparecchio abbia il tempo di raffreddarsi. Attendere almeno 30 secondi tra una sigillatura e l'altra.

Abbassare il coperchio, premere con forza con entrambe le mani su entrambe le estremità del coperchio per bloccarlo.

Premere il pulsante di sigillatura, la spia corrispondente si accende e il sacchetto viene sigillato automaticamente.

Dopo che la spia si è spenta, premere il pulsante di sblocco su entrambi i lati e rimuovere il sacchetto di plastica.

A questo punto è possibile iniziare a mettere sottovuoto gli alimenti:

Nota: se si utilizza un sacchetto di plastica, non è necessario rispettare le fasi descritte in precedenza.

Riempire il sacchetto di plastica (attenzione, la quantità di cibo non deve superare i $\frac{3}{4}$ del sacchetto); se dalla parte superiore del sacchetto fuoriesce un po' di succo, assicurarsi che sia sopra la vaschetta di raccolta. Abbassare il coperchio e bloccarlo.

Scegliere la modalità di aspirazione in base agli ingredienti (Figura 2) premendo il pulsante della modalità. Abbassare il coperchio e bloccarlo come prima.

Nota:

- Per le confezioni di alimenti ad alta temperatura, per evitare scottature, lasciarle raffreddare prima.
- **La parte in cui si vuole sigillare il sacchetto deve rimanere pulita e priva di cibo. Attenzione anche a non stropicciare il sacchetto**
- Se si vuole mettere il cibo sottovuoto in un forno a microonde, bisogna prima fare un buco nel sacchetto di plastica.
- Dopo il confezionamento sottovuoto degli alimenti, metterli subito in frigorifero o congelarli.
- Gli alimenti liquidi non devono essere messi sottovuoto con un sacchetto di plastica, ma solo sigillati.

Premere il pulsante "sigillatura sottovuoto". La spia corrispondente si accende.

La pompa del vuoto è in funzione e l'aria all'interno del sacchetto viene scaricata all'esterno.

Nota: se si desidera interrompere il funzionamento, premere il pulsante di arresto.

Dopo aver raggiunto la pressione corretta, la funzione di sigillatura si avvia automaticamente. Quando la spia è spenta, il funzionamento si interrompe.

Premere il pulsante laterale, aprire il coperchio e rimuovere i sacchetti sottovuoto.

Pulizia e manutenzione

Scollegare sempre l'unità prima di pulirla. Non immergere in acqua. Non utilizzare agenti abrasivi per

pulire l'apparecchio.

Pulire la superficie esterna con un panno morbido e umido e del sapone. Per pulire l'interno dell'apparecchio, rimuovere eventuali residui di cibo o liquidi con un panno di carta. Tenere il coperchio dell'apparecchio aperto quando non viene utilizzato.



Il corretto smaltimento dell'unità (Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche)

(Applicabile nell'Unione Europea e nel resto d'Europa che hanno adottato sistemi di raccolta differenziata paesi). La direttiva Europea 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), prevede che gli elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti domestici. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute umana e l'ambiente. Il simbolo del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata. I

consumatori devono contattare la propria autorità locale o il rivenditore per informazioni sulla corretta dismissione del loro prodotto.

- illustrazione non contrattuale
- informazioni sui prodotti sono soggette a modifiche senza preavviso

Obrigado por ter escolhido Livoo!

PT

A tua varinha, o teu barbecue, os teus fones não são simples objetos, são uma extensão de ti que te permite que te aproximes dos teus, que os reúnas, que rias e que partilhes. A ambição de Livoo consiste em ajudar-te a viver a tua vida a fundo independentemente das tuas vontades ao longo de todo o ano. Inverno raclette, verão barbecue. Ou ao contrário. Tu decides. Aproveita esta liberdade para momentos diários de feel good. É por isso que inovamos constantemente e criamos produtos astuciosos, repletos de dinamismo e sobretudo acessíveis.

Conhece toda a nossa coleção no nosso site www.livoo.fr

Livoo, o seu companheiro diário mesmo nas redes



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Instruções de segurança

Leia as seguintes instruções cuidadosamente antes de utilizar o aparelho e as mantenha para utilização futura. Uma utilização inadequada do aparelho pode causar danos ao mesmo ou lesionar o utilizador. Tenha certeza de utilizar o aparelho para o propósito a que ele foi projetado. Não aceitamos nenhuma responsabilidade por danos causados pela utilização incorreta ou falha no manuseio.

Verifique se a tensão de rede corresponde àquela declarada no aparelho.

2. As instruções de segurança não eliminar por si mesmas qualquer risco completamente e medidas de prevenção de acidente adequadas sempre devem ser utilizadas.

3. Leia atentamente e com atenção as informações e indicações de segurança contidas nessas instruções de operação antes de utilizar a batedeira pela primeira vez.

4. Não tente consertar o aparelho sozinho.

5. Nunca deixe o aparelho sem supervisão quando estiver em uso.

6. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou uma pessoa similarmente qualificada para evitar riscos (*).

7. Apenas utilize o aparelho para propósitos domésticos.

8. Nunca mergulhe o aparelho na água nem em qualquer outro líquido, não importando qual seja o motivo. Nunca coloque-o na máquina lava-loiça.

9. Antes de limpar, sempre desconecte o aparelho da fonte de alimentação.

10. Nunca utilize o aparelho em áreas externas e sempre o coloque-o num ambiente seco.
11. Nunca utilize acessórios que não são recomendados pelo fabricante. Eles podem constituir um risco ao utilizador e há o risco de danificar o aparelho.
12. Nunca mova o aparelho ao puxá-lo pelo cabo. Certifique-se de que o cabo não fique preso em nenhuma maneira. Não enrole o cabo ao redor do aparelho e não o dobre.
13. Desconecte o aparelho quando não estiver em uso.
14. Este tipo de aparelho não pode funcionar continuamente, não é um tipo profissional de aparelho.
15. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade a partir de oito anos e acima e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se for dado a elas supervisão ou instrução sobre a utilização do aparelho de uma maneira segura e entendem os riscos envolvidos.
16. As crianças não devem brincar com o aparelho.
17. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

18. Mantenha o aparelho e seu cabo fora do alcance de crianças menores de 8 anos.
19. O aparelho não é destinado a ser operado por meio de cronómetro externo ou sistema de controlo remoto separado.
20. Este aparelho não deve ser instalado próximo de uma chama aberta, materiais facilmente inflamáveis (cortinas, têxteis etc.), um radiador, um forno ou alguma outra fonte de calor.
21. Antes de utilizá-lo, coloque o aparelho numa superfície horizontal e plana.
22. Durante a utilização, não toque as peças em movimento com seus dedos.
23. No que diz respeito aos detalhes sobre como limpar as superfícies que estão em contacto com os alimentos, consulte o parágrafo seguinte no folheto.
24. Este aparelho é destinado para utilização doméstica e aplicações similares como:
- áreas de cozinha conjunta em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho
 - fazendas
 - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial

- ambientes de quarto e café da manhã

(*) Eletricistas qualificados competentes: departamento de pós-vendas do produtor ou importador ou qualquer pessoa que for qualificada, aprovada e competente para realizar este tipo de conserto para evitar todos os riscos. Em qualquer caso, deve retornar o aparelho para este eletricista.

Advertência:

Este equipamento não é destinado para utilização comercial.

Recomenda-se que espere aproximadamente 30 segundos entre cada operação de solda.

Especificações técnicas

100-240V~ 50-60Hz 110W

Diagrama do dispositivo

Figura 1

1	Vedação superior	6	Bandeja de gotejamento
2	Junta de vedação	7	Cortador integrado
3	Sistema de corte	8	Vedação inferior
4	Botão de destravamento esquerdo	9	Cabo de aquecimento
5	Orifício de inalação	10	Botão de destravamento direito

Figura 2

Modo	Alimentos secos, húmidos ou suaves
Mise sous vide	Vácuo e vedação
Souder	Vedação simples
Arrêt	Parar

Utilização do dispositivo

Observação:

Pode utilizar o filme plástico ou a bolsa de plástico fornecida, mas a largura não deve exceder 28 cm. A espessura tem de ser de 2 mm. Verifique se os sacos são compatíveis com contato de alimentos, um sistema de embalagem a vácuo e seu uso pretendido.

Controle de temperatura inteligente: quando a temperatura da faixa de aquecimento excede a temperatura de segurança pré-definida, o aparelho entra no modo de proteção contra sobreaquecimento de segurança de forma automática. As funções serão inválidas. Quando a

temperatura da faixa de aquecimento retornar ao nível normal, o indicador suspende a intermitência e a máquina retorna automaticamente ao estado operacional normal.

Ao utilizar a máquina a partir do filme fornecido (Figura 1)

Corte o filme plástico ao utilizar o cortador integrado. Conecte o aparelho e abra a tampa.

Coloque o filme plástico sobre o fio quente.

Observação: atenção! Superfície quente, não toque no fio quente.

Certifique-se de prover tempo até que o aparelho esfrie. Espere no mínimo 30 segundos entre os selos

Abaixe a tampa, prima firmemente com ambas as mãos, segure em ambas as extremidades da tampa para travá-la.

Prima a vedação do botão, a luz indicadora correspondente acende, o saco é vedado automaticamente.

Após a luz se apagar, prima o botão de destravamento em ambos os lados e remova o saco plástico.

Neste momento, pode começar a colocação dos alimentos no vácuo:

Nota: se utilizar a sacola plástica, não tem de respeitar as fases acima

Abasteça seu saco plástico (tome cuidado, a quantidade de alimento não deve exceder $\frac{3}{4}$ do saco), se um pouco de suco escapar do topo do saco, certifique-se de que esteja acima da bandeja de gotejamento. Abaixar a tampa e trave-a.

Escolha seu modo de vácuo de acordo com os ingredientes (Figura 2) ao premir o botão de modo.

Abaixe a tampa e trave-a como antes.

Nota:

- Para a embalagem de alimento de alta temperatura, para evitar queimaduras, deixe resfriar primeiro.
- **A parte onde quer vedar a sacola deve permanecer limpa e isenta de alimentos. Também cuide para não enrugam a sacola**
- Se quiser colocar o alimento embalado a vácuo em um micro-ondas, deve primeiro fazer um furo na sacola plástica.
- Embalagem a vácuo pós-festa de alimentos, colocada no refrigerador imediatamente ou congelada.
- Alimentos líquidos não devem ser embalados a vácuo com sacola plástica, apenas precisam ser vedados.

Prima o botão "vacuum seal" [vedação a vácuo]. A luz correspondente acende.

A bomba a vácuo está operando, o ar no interior da sacola será descarregado para a área externa.

Nota: se quiser parar a operação, prima o botão de parada.

Após a pressão correta ser alcançada, a função de vedação começará automaticamente. Quando a iluminação é desligada, a operação é interrompida.

Prima o botão lateral, abra a tampa e remova os sacos embalados a vácuo.

Limpeza e manutenção

Sempre desconecte a unidade antes de limpar. Não mergulhe na água. Não utilize abrasivos para limpar a unidade.

Limpe a superfície externa com um pano suave e húmido e sabão. Para limpar o interior da unidade, limpe qualquer alimento ou líquido com uma toalha de papel. Mantenha a tampa do aparelho desbloqueada quando não estiver em uso.



A eliminação correta da unidade - (Equipamento Elétrico e Eletrônico)

(Aplicável na União Europeia e outros países europeus que adotaram sistemas de recolha de lixos separados). A Diretiva Europeia 2012/19 / EU relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE), exige que os dispositivos domésticos utilizados não são jogados no fluxo normal de lixo doméstico. Os aparelhos antigos devem ser recolhidos separadamente, a fim de otimizar a recuperação e reciclagem de materiais conter e reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente.

O símbolo do caixote do lixo é marcado em todos os produtos para lembrar as obrigações de recolha seletiva. Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou revendedor para informações sobre o descarte correto do seu equipamento.

- Foto não contratual
- O fabricante reserva-se no direito de fazer alterações sem aviso prévio dos seus produtos

Dank je dat je voor een Livoo-product hebt gekozen!

NL

Je mixer, je barbecue, je oortjes zijn niet gewoon maar voorwerpen, ze zijn een verlengstuk van jou waarmee je je band met je dierbaren versterkt, ze samenbrengt, samen lacht en fijne momenten deelt. Livoo wil ervoor zorgen dat je intensief leeft, waar je ook zin in hebt, het hele jaar lang. Gourmetten in de winter, barbecueën in de zomer. Of omgekeerd, dat bepaal je zelf. Profiteer van deze vrijheid voor dagelijkse feel good-momenten. Daarom innoveren wij voortdurend en maken wij slimme producten, met veel punch, maar die vooral betaalbaar zijn.

Je vindt onze hele collectie op onze site www.livoo.fr

Livoo, je dagelijkse partner, ook op de netwerken.



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Veiligheidsvoorschriften

Lees de volgende instructies zorgvuldig door vóór u het apparaat gebruikt en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Verkeerd gebruik van het apparaat kan schade aan het apparaat of letsel aan de gebruiker veroorzaken. Zorg ervoor dat u het apparaat gebruikt voor het doel waarvoor het is ontworpen. Wij aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor schade (schade) veroorzaakt door onjuist gebruik of verkeerd gebruik.

1. Controleer of uw netspanning voltage komt overeen met wat op het apparaat staat vermeld.

- 2. De veiligheidsinstructies sluiten op zichzelf geen enkel gevaar volledig uit en er moeten altijd de juiste maatregelen ter voorkoming van ongevallen worden genomen.**
- 3. Lees de informatie en veiligheidsadviezen in deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig en grondig door voordat u de keukenmixer voor de eerste keer gebruikt.**
- 4. Probeer het apparaat niet zelf te repareren.**
5. Laat het apparaat nooit zonder toezicht achter wanneer het in gebruik is.
6. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn servicevertegenwoordiger of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen (*).
7. Gebruik het apparaat alleen voor huishoudelijke doeleinden.
8. Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof, om welke reden dan ook. Plaats het nooit in de vaatwasser.
9. Trek voor het reinigen altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
10. Gebruik het apparaat nooit buiten en plaats het altijd in een droge omgeving.

11. Gebruik nooit accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen. Ze kunnen een gevaar vormen voor de gebruiker en het apparaat kunnen beschadigen.
12. Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer op geen enkele manier bekneld kan raken. Wikkel het snoer niet om het apparaat en buig het niet.
13. Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is.
14. Dit soort apparaat kan niet continu functioneren, het is geen professioneel type apparaat.
15. **Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen.**
16. **Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.**
17. **Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.**
18. **Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.**

19. Het apparaat is niet bedoeld om te worden bediend door middel van een externe timer of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.
20. Dit apparaat mag niet worden opgesteld in de buurt van open vuur, licht ontvlambare materialen (gordijnen, textiel, enz.), een radiator, een oven of een andere warmtebron.
21. Plaats het apparaat voor gebruik op een horizontale en vlakke ondergrond.
22. **Raak tijdens het gebruik geen bewegende delen met uw vingers aan.**
23. Wat betreft de details over het reinigen van oppervlakken die in contact komen met levensmiddelen, raadpleeg de volgende alinea in de handleiding.
24. **Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:**
- Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere
Werkomgevingen
 - Boerderijen
 - door klanten in hotels, motels en andere
Residentiële omgevingen
 - Bed & breakfast achtige omgevingen

(*) Bekwame gekwalificeerde elektriciën: dienst na verkoop van de producent of importeur of elke persoon die gekwalificeerd, erkend en bekwaam is om dit soort reparaties uit te voeren om elk gevaar te vermijden. In ieder geval dient u het apparaat terug te brengen naar deze elektriciën.

Waarschuwing:

Deze apparatuur is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Het wordt aanbevolen om ongeveer 30 seconden te wachten tussen elke lashandeling.

Houd het deksel van uw apparaat ontgrendeld wanneer het niet in gebruik is.

Technische specificaties

100-240V~ 50-60Hz 110W

Schema van het apparaat

Afbeelding 1

1	Bovenste afdichting	6	Lekbak
2	Afdichting pakking	7	Geïntegreerde snijder
3	Snij systeem	8	Bodemafdichting
4	Linker ontgrendelknop	9	Verwarming draad
5	Gat inademen	10	Knop rechts ontgrendelen

Afbeelding 2

Wijze	Droog, vochtig of zacht voedsel
Vacuümzakken	Vacuüm en afdichting
Solderen	Enkele afdichting
Stop	Stoppen

Gebruik van het apparaat

Opmerking:

U kunt de meegeleverde plastic folie of plastic zak gebruiken, maar de breedte mag niet groter zijn dan 28 cm.

De dikte moet 2 mm zijn. Controleer of de zakken compatibel zijn met contact met voedsel, een vacuümverpakkingssysteem en het beoogde gebruik.

Intelligente temperatuurregeling: Wanneer de temperatuur van de verwarmingsstrip de vooraf ingestelde veiligheidstemperatuur overschrijdt, gaat het apparaat automatisch naar de veiligheidsoververhittingsbeveiligingsmodus, de functies zijn ongeldig. Wanneer de temperatuur van de verwarmingsstrip terugkeert naar een normaal niveau, stopt de indicator met knipperen en keert de machine automatisch terug naar de normale bedrijfstoestand.

De machine gebruiken vanaf de meegeleverde film (Afbeelding 1)

Snijd de plastic folie af met behulp van de geïntegreerde snijder. Steek de stekker in het stopcontact en open het deksel.

Plaats de plastic folie op de hete draad.

Let op: let op! Heet oppervlak, raak de hete draad niet aan.

Zorg ervoor dat u het apparaat de tijd geeft om af te koelen. Wacht ten minste 30 seconden tussen de afdichtingen

Leg het deksel neer, druk stevig met beide handen op beide uiteinden van het deksel om het te vergrendelen.

Druk op de knopafdichting, het bijbehorende indicatielampje gaat branden, de zak wordt automatisch verzegeld.

Nadat het licht uit is, drukt u aan beide zijden op de ontgrendelknop en verwijdt u de plastic zak.

Op dit moment kunt u beginnen met het vacuüm zetten van voedsel:

Let op: als u een plastic zak gebruikt, hoeft u de bovenstaande stappen niet te respecteren

Vul je plastic zak (wees voorzichtig, de hoeveelheid voedsel mag niet groter zijn dan 3/4 van de zak), als er een beetje sap uit de bovenkant van de zak ontsnapt, zorg er dan voor dat het zich boven de lekbak bevindt. Doe het deksel naar beneden en vergrendel het.

Kies uw vacuümmodus op basis van de ingrediënten (Figuur 2) door op de modusknop te drukken. Laat het deksel zakken en vergrendel het zoals voorheen.

Notitie:

- Voor de voedselverpakkingen op hoge temperatuur, om brandwonden te voorkomen, moet u ze eerst laten afkoelen.
- **Het deel waar u de zak wilt verzegelen, blijft schoon en vrijgesteld van voedsel. Let er ook op dat de tas niet kreukt**
- Als u het vacuümverpakte voedsel in een magnetron wilt doen, moet u eerst een gat in de plastic zak slaan.
- Afterparty vacuüm verpakken van voedsel, direct in de koelkast geplaatst of ingevroren.
- Vloeibaar voedsel, het mag niet vacuüm worden verpakt met een plastic zak, het hoeft alleen te worden verzegeld.

Druk op de knop "vacuümafdichting". Het bijbehorende lampje gaat branden.

De vacuümpomp draait, de lucht in de zak wordt naar buiten afgevoerd.

Opmerking: als u wilt stoppen met hardlopen, drukt u op de stopknop.

Nadat de juiste druk is bereikt, start de afdichtingsfunctie automatisch. Als het licht uit is, stopt de werking.

Druk op de zijknop, open het deksel en verwijder de vacuümverpakte zakken.

Schoonmaak en onderhoud

Trek altijd de stekker uit het stopcontact alvorens het apparaat te reinigen. Niet onderdompelen in water. Gebruik geen schuurmiddelen om het apparaat schoon te maken.

Veeg de buitenkant af met een zachte, damp doek en zeep. Om de binnenkant van het apparaat schoon te maken, veegt u voedsel of vloeistoffen weg met keukenpapier. Houd het deksel van het apparaat ontgrendeld wanneer het niet in gebruik is.



Juiste verwijdering van het apparaat. (Elektrische en elektronische apparatuur)

(Van toepassing in de Europese Unie en de rest van Europa die over gescheiden afvalsystemen beschikken). De Europese richtlijn 2012/19/EU stichtang betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet met het normale huisvuil mogen worden weggegooid. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om de terugwinning en recycling van de gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu te verminderen. Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak is duidelijk op alle producten aangebracht om u te herinneren aan de verplichtingen van gescheiden inzameling. Consumenten moeten contact opnemen met de lokale overheid of verdeler voor informatie over de juiste verwijdering van hun product.

- Geen contractuele foto
- Zorgen over de kwaliteit van zijn producten de bouwer(fabrikant) behoudt het recht om wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving



LIVOO

BP 61071

67452 Mundolsheim – FRANCE